

**Преюдициално запитване****Дело C-725/21****Дата на постъпване в Съда:**

30 ноември 2021 г.

**Запитваща юрисдикция:**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Словения)

**Дата на акта за преюдициално запитване:**

10 ноември 2021 г.

**Жалбоподател:**

SOMEO S.A., предишно наименование PEARL STREAM S.A.

**Ответник:**

Република Словения

[...]

**ПРЕЮДИЦИАЛНО ЗАПИТВАНЕ**

Пред Vrhovno sodišče Republike Slovenije [Върховен съд на Република Словения] е висящо производство в областта на митническото облагане за преразглеждане на административно дело, заведено от **SOMEO S.A.** (предишно наименование PEARL STREAM S.A.), [...] Strzelce Opolskie, Poljska, жалбоподател, [...] срещу ответника **РЕПУБЛИКА СЛОВЕНИЯ**, представлявана от Ministrstvo za finance [Министерство на финансите], [...].

С определение [...] от 10 ноември 2021 г. Vrhovno sodišče Republike Slovenije [...] спира производството за преразглеждане, като с оглед на възникналите пред него въпроси за тълкуване на правото на Съюза решава да отправи преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз, на основание член 267 ДФЕС.

**Кратко представяне на фактите и на главното производство**

- 1 В периода между август 2015 г. и юни 2017 г., след поставяне под митнически режим допускане за свободно обращение и едновременно

допускане за вътрешно потребление на стоки, освободени от ДДС поради доставка в друга държава членка, жалбоподателят декларира чрез непряк представител (заявител) стоки, които са описани в митническите декларации като „части за автомобилни седалки (мрежа за изработване на джобове на гърба на седалките и мрежови опори)“ и „части за автомобилни седалки (мрежа за изработване на джобове на гърба на седалките, защита за вътрешността на седалките)“. Стоките са декларирани с тарифен код 9401 90 80 от Комбинираната номенклатура на Европейския съюз (наричана по-нататък „КН“) и с код 90 по ТАРИК, който включва части за седалки с възможно класиране като други, за които се прилага митническа ставка от 2,7%.

#### *Производство пред данъчните органи*

- 2 Finančna uprava Republike Slovenije [Финансово ведомство на Република Словения] (наричано по-нататък „първоинстанционният данъчен орган“), след извършване на митническа проверка приема, че стоката „мрежа за изработване на джобове на гърба на седалките — Bend and net“ (наричана по-нататък „мрежата за изработване на джобове“) трябва да бъде класирана с код 6307 90 10 по КН и код 00 по ТАРИК, отнасящ се до други плетени текстилни изделия, за които се прилага митническа ставка от 12%, както и че стоката „защита за седалка — Skirt assy“ (наричана по-нататък „защитата за седалка“) трябва да бъде класирана с код 3926 90 97 по КН и код 90 по ТАРИК, отнасящ се до други изделия от пластмаса, за които се прилага митническа ставка от 6,5%. Поради това с решение от 13 юли 2018 г. посоченото ведомство разпорежда на жалбоподателя да заплати 298 810,52 EUR като мита върху промишлени стоки и съответната лихва за забава.
- 3 Министерството на финансите, в качеството си на второинстанционен данъчен орган, отхвърля като неоснователна жалбата на жалбоподателя срещу решението на първоинстанционния данъчен орган. То уточнява, че позиция 9401 от КН, която включва (и) части за седалки, не се прилага за принадлежностите. Според преценката на второинстанционния данъчен орган и двете разглеждани стоки са именно принадлежности. Всъщност според този орган пластмасовата защита на седалката няма конструктивна функция, без която седалката не би могла да изпълнява своята съществена и основна функция, а мрежата за изработване на джобове, която се прикрепя към пластмасовата защита на гърба на седалката на превозното средство, има само допълнителната функция да побира малки предмети, така че ако бъде премахната, седалката запазва всичките си основни функции.

#### *Административно производство*

- 4 Жалбоподателят подава жалба по съдебен ред срещу решението на първоинстанционния данъчен орган, която е отхвърлена от Upravno sodišče [Административен съд] с решение от 23 юни 2020 г. В решението съдът се

съгласява с извършеното от двата данъчни органа класиране на стоките. Той отхвърля доводите на жалбоподателя, че въпросните стоки непременно трябва да бъдат монтирани на автомобилните седалки, иначе те стават безполезни, като изтъква практиката на Съда на Европейския съюз (наричан по-нататък „Съдът на ЕС“), съгласно която фактът, че дадена стока е предназначена изключително за конкретен модел автомобил (или предмет), не е от значение с оглед квалификацията на тази стока като „част“ или „принадлежност“. Поради това съдът отхвърля като ненужно искането на жалбоподателя да се назначи експерт, който да даде становище относно полезността на стоките за автомобилните седалки или относно възможността тези стоки да се използват самостоятелно.

- 5 Жалбоподателят подава молба за допускане на преразглеждане на решението на *Upravno sodišče*, уважена частично от *Vrhovno sodišče*, който с определение [...] от 18 ноември 2020 г. допуска преразглеждането, по-специално с оглед на разрешаването на следните важни правни въпроси:

— Трябва ли стоката „защита за седалка — Skirt Assy“ да бъде класирана с тарифна позиция 3926 90 97 по КН (други изделия от пластмаси) и код 90 по ТАРИК или с тарифна позиция 9401 90 80 по КН и код 90 по ТАРИК, с който се класират други части за седалки?

— Трябва ли стоката „мрежа за изработване на джобове на гърба на седалките — Bend and net“ да бъде класирана с тарифна позиция 3926 90 97 по КН (други плетени текстилни изделия) и код 90 по ТАРИК или с тарифна позиция 9401 90 80 по КН и код 90 по ТАРИК, с който се класират други части за седалки?

- 6 На тази основа жалбоподателят подава жалба за преразглеждане. Той набляга на факта, че двете разглеждани стоки следва да бъдат класирани с позиция 9401 90 80 от КН, имайки предвид, че защитата за седалка не е стока за обща употреба или сходна стока от пластмаса, попадаща в тарифна позиция 39 от КН, както и че мрежата за изработване на джобове не е краен продукт от текстилен материал, спадащ към позиция 63 от КН, а и двете се използват изключително за автомобилни седалки и ако не бъдат монтирани върху тях, те нямат самостоятелна приложна функция. Той също така настоява, че немонтирането на защита на седалката би попречило на ефективното използване на самата седалка, тъй като не става въпрос за естетическо или заместимо допълнение, а за допълнителна функционалност на седалката (укрепване и защита на самата конструкция на седалката, което е от ключова важност с оглед на безопасността). Той изтъква по същество идентични съображения и по отношение на мрежата за изработване на джобове, като посочва, че не става въпрос за естетическо или заместимо допълнение, а за допълнителна функционалност на седалката, тъй като това изделие има не само помощна, но и защитна функция.

- 7 Тъй като според *Vrhovno sodišče* решението относно тарифната (под)позиция от КН, с която следва да се класират двете разглеждани стоки, зависи от правилното тълкуване на понятието „части“ във връзка с глава 9401 от КН, а следователно и от тълкуването на правото на Съюза, *Vrhovno sodišče*, в качеството си на най-висша съдебна инстанция на Република Словения, е длъжен да сезира Съда на ЕС.

### **Фактически констатации относно спорните стоки**

- 8 Стоката „защита за седалка“ се изработва от пластмаса, покрива се с филц, и се поставя отзад и под автомобилната седалка, за да предпазва нейната вътрешност.
- 9 Стоката „мрежа за изработване на джобове“ представлява тъкана еластична мрежа с размери 30x20 cm, изработена от синтетични влакна, черна на цвят, с вградена еластична нишка. Мрежата има пластмасова лента, пришита от едната страна по цялата ѝ дължина, за да се закрепва към гърба на седалката.

### **Приложима правна уредба**

#### *Право на ЕС*

- 10 Приложимите към фактите в главното производство редакции на КН са установени с регламенти за изпълнение (ЕС) № 1101/2014 на Комисията от 16 октомври 2014 година, № 2015/1754 от 6 октомври 2015 година и № 2016/1821 от 6 октомври 2016 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа. Няма разлика в текста на посочените редакции, що се отнася до общите правила за тълкуване на КН и тарифните позиции, посочени в преюдициалните въпроси.
- 11 В част първа от КН, отнасяща се до уводните разпоредби, е включен раздел I, който съдържа общите правила и чийто дял А, озаглавен „*Общи правила за тълкуване на [КН]*“, предвижда:

„Класирането на стоките в [КН] се подчинява на следните принципи:

1. Текстът на заглавията на разделите, на главите или на подглавите има само индикативна стойност, като класирането се определя законно съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите и съгласно следващите правила, когато те не противоречат на посочените по-горе термини на позициите и на забележките към разделите или към главите.
2. (а) Всяко упоменаване на един артикул в определена позиция включва този артикул, дори некомплект[о]ван или незавършен, при условие че в това си състояние той притежава основните характеристики на

комплект[о]ван или завършен артикул. То включва също завършения или комплект[о]ван артикул или считания като такъв съгласно предходните разпоредби, когато той е представен в демонтирано или немонтирано състояние.

(б) Всяко упоменаване на някой материал в определена позиция се отнася за този материал, било в чисто състояние, било когато той е смесен или свързан с други материали. Също така всяко упоменаване на изделия от определен материал се отнася и до изделията, съставени изцяло или частично от този материал. Класирането на артикули, съставени от повече от един материал, се извършва съгласно правило 3.

3. Когато стоките биха могли да се класират в две или повече позиции чрез прилагане на правило 2 б) или поради други причини, класирането се извършва по следния начин:

(а) Позицията, която най-специфично описва стоката, трябва да има предимство пред позициите с по-общо значение. Въпреки това, когато всяка от две или повече позиции се отнася само до една част от материалите, съставлящи смесен продукт или сложен артикул или само до една част от артикулите, в случаите на стоки, представени като комплект за продажба на дребно, тези позиции следва да се считат, по отношение на този продукт или този артикул, като еднакво специфични, дори ако една от тях дава по-точно или по-пълно описание.

б) Смесените продукти, изделията, съставени от различни материали или съставени от различни компоненти и стоките, представени в комплекти, пригодени за продажба на дребно, чието класиране не може да бъде осъществено чрез прилагането на правило 3 а), се класират съгласно материала или компонента, който им придава основния характер, когато е възможно да се установи това.

(в) В случаите, когато правила 3 а) и 3 б) не дават възможност за извършване на класирането, стоката следва да се класира в последната по ред на номериране позиция от тези, които могат да се вземат предвид.

[...]"

- 12 Част втора от КН, озаглавена „Таблица със ставките на митата“, включва между другото раздел VII, озаглавен „Пластмаси и пластмасови изделия; каучук и каучукови изделия“.
- 13 Посоченият раздел VII съдържа между другото **глава 39 от КН**, озаглавена „Пластмаси и пластмасови изделия“.
- 14 В забележка 2, буква ч) към тази глава се уточнява, че настоящата глава не включва артикулите от глава 94 (например мебели, осветителни тела, светлинни надписи, сглобяеми конструкции).

15 Позиция **3926 от КН**, попадаща в настоящата глава 39, е структурирана, както следва:

3926 Други изделия от пластмаси и изделия от другите материали от № 3901 до 3914:

[...]

3926 90 – Други:

[...]

3926 90 97 – – – Други

16 В част втора от КН е и раздел XI, озаглавен „*Текстилни материали и изделия от тях*“.

17 Съгласно забележка 1, буква т) от този раздел, той не включва артикулите от глава 94 (например мебели, артикули за легла, осветителни тела).

18 Същият раздел включва между другото **глава 63 от КН**, озаглавена „*Други конфекционирани текстилни артикули; асортименти, парцали и употребявани облекла и текстилни артикули*“.

19 Позиция **6307 от КН** е структурирана, както следва:

6307 Други конфекционирани артикули, включително шаблоните за облекла

[...]

6307 90 – Други:

6307 90 10 – – Трикотажни или плетени

[...]

20 В Част втора на КН е и раздел XX, озаглавен „*Разни стоки и продукти*“.

21 Този раздел съдържа **глава 94 от КН**, озаглавена „*Мебели; медицинска и хирургическа мебелировка; спални артикули и други подобни; осветителни тела, неупоменати, нито включени другаде; рекламни лампи, светлинни надписи, светлинни указателни табели и подобни артикули; сглобяеми конструкции*“.

22 Съгласно забележка 1, буква г), тази глава не включва [„]частите и принадлежностите за обща употреба [...], подобните артикули от пластмаси (глава 39) и [...]“].

23 **Позиция 9401 от КН** е структурирана, както следва:

9401	Мебели за сядане (с изключение на тези от № 9402), дори превръщащи се на легла, и техните части: [...]
9401 20 00	Седалки от видовете, използвани в автомобилни превозни средства [...]
9401 90	– Части [...]
9401 90 80	– – – Други

### **Въпроси, свързани с правото на Европейския съюз**

24 Общите правила за тълкуването на КН предвиждат, от една страна, че класирането на стоките се определя съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите, и от друга страна, че текстът на заглавията на разделите, на главите или на подглавите има само индикативна стойност. Освен това, според постоянната практика на Съда на ЕС<sup>1</sup>, в интерес на правната сигурност и улесняването на проверките решаващият критерий за тарифното класиране на стоките по правило трябва да се търси в техните обективни характеристики и свойства, както са определени в редакцията на позицията от КН и забележките към раздела или главата. Също от практиката на Съда на ЕС следва, че ако стоката не може да бъде класирана въз основа единствено на обективните си характеристики и свойства, предназначението ѝ може да представлява обективен критерий за класиране, стига да е вътрешноприсъщо на тази стока, с уточнението, че е достатъчно да се вземе предвид основното предназначение на стоката и че

<sup>1</sup> Така по-специално решения от 3 март 2016 г., Customs Support Holland, C-144/15, ECLI:EU:C:2016:133, т. 26 и 27, от 16 май 2019 г., Estron, C-138/18, ECLI:EU:C:2019:419, т. 50 и 51, и от 5 септември 2019 г., TDK-Lambda Germany, C-559/18, ECLI:EU:C:2019:667, т. 26.

вътрешноприсъщият характер трябва да може да се прецени в зависимост от нейните обективни характеристики и свойства<sup>2</sup>.

- 25 В това отношение Vrhovno sodišče отбелязва на първо място, че стоката „защита за седалка“ не е изрично включена в текста на позиция 3926, нито в този на забележките към раздел VII или към глава 39 от КН, както и че стоката „мрежа за изработване на джобове“ не е изрично включена в текста на позиция 6307, нито в този на забележките към раздел XI или към глава 63 от КН. Макар физическото описание на двете стоки да би могло да наведе на мисълта, че те следва да бъдат класирани съответно в глава 39 и в глава 63, все пак, както глава 39 [забележка 2, буква ч)], така и раздел XI [забележка 1, буква т)], който включва и глава 63, не съдържат стоки от глава 94 от КН. Освен това в глава 6307 са класирани (единствено) другите конфекционирани артикули, включително шаблоните за облекла.
- 26 С оглед на гореизложеното Vrhovno sodišče поставя най-напред въпроса дали двете разглеждани стоки могат да бъдат класирани в глава 94, и по-точно в подпозиция 9401 90 80 от КН, в която обаче те могат да бъдат класирани само ако се възприемат като „части“ за седалки (за моторни превозни средства).
- 27 Vrhovno sodišče отбелязва, че регламентите за изпълнение в редакциите, приложими към настоящия спор, не определят понятието „част“ по смисъла на глава 94 от КН, а само предвиждат в забележка 3, буква А), че не се считат като части от артикулите, включени в № 9401 до 9403, когато те са представени отделно, плочките от стъкло (включително огледалата), от мрамор, от камък или от всеки друг от материалите, включени в глави 68 или 69, дори изрязани във форма, но не комбинирани с други елементи. Освен това забележка 3, буква Б) гласи, че когато са представени отделно, включените към № 9404 артикули остават класирани в тази позиция дори ако те съставляват части от мебели, дадени в № 9401 до 9403.
- 28 Във връзка с тълкуването на горното понятие (по отношение на други глави и позиции от КН) Съдът на ЕС вече е изяснил, че понятието „части“ предполага наличието на едно цяло, за чието функциониране тези части са *необходими* (вж. по-специално решения от 15 февруари 2007 г., RUMA, C-183/06, ECLI:EU:C:2007:110, т. 31, от 16 юни 2011 г., Unomedical, C-152/10, ECLI:EU:C:2011:402, т. 29, и от 19 юли 2012 г., Rohm & Haas Electronic Materials SMP Europe и др., C-336/11, ECLI:EU:C:2012:500, т. 34). От тази съдебна практика следва, че за да може даден артикул да се квалифицира като „част“ по смисъла на посочените глави (а именно 84, 85 и 90), не е достатъчно да се докаже, че без този артикул машината или оборудването не

<sup>2</sup> Вж. в този смисъл решения от 17 юли 2014 г., Sysmex Europe, C-480/13, ECLI:EU:C:2014:2097, т. 31 и 32, от 13 май 2016 г. Toorank Productions, C-532/14 и C-533/14, ECLI:EU:C:2016:337, т. 35, и от 5 септември 2019 г., TDK-Lambda Germany, C-559/18, ECLI:EU:C:2019:667, т. 27.



могат да задоволят нуждите, за които са предназначени. Необходимо е да се докаже, че механичното и електрическото функциониране на въпросната машина или апарат зависи от наличието на подобен артикул (вж. в този смисъл решения от 7 февруари 2002 г., *Turbon International*, C-276/00, ECLI:EU:C:2002:88, т. 30, както и *Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe* и др., посочено по-горе, т. 35).

- 29 Макар от практиката на Съда на ЕС да следва, че в интерес на съгласуваното и еднакво прилагане на общата митническа тарифа понятието „части“ трябва по принцип да получи същата дефиниция във връзка с други съдържащи се в КН глави (вж. решение от 12 декември 2013 г., *HARK GmbH & Co. KG Kamin- und Kachelofenbau*, C-450/12, ECLI:EU:C:2013:824, т. 37), *Vrhovno sodišče* иска да установи дали горното понятие може има абсолютно същото значение и в контекста на глава 94 от КН, и по-конкретно в рамките на позиция 9401 или на подпозиция 9401 90 80 от КН. Според *Vrhovno sodišče* това би означавало като „части“ за седалка да могат да се считат само стоките, без които седалката не може да изпълнява своята съществена и основна функция (в смисъл на функционалното ѝ единство)<sup>3</sup>.
- 30 Според *Vrhovno sodišče* това, че тълкуването на понятието „части“ по смисъла на глава 94 може да бъде по-широко от тълкуването, произтичащо от практиката на Съда на ЕС относно другите глави на КН, би могло да се изведе от Обяснителните бележки към хармонизираната система за описание и кодиране на стоките (наричани по-нататък „Обяснителните бележки към ХС“), приети от Световната митническа организация. Според практиката на Съда на ЕС, макар и да нямат задължителен характер, те са важни средства за гарантиране на еднаквото прилагане на Общата митническа тарифа и в това си качество предоставят годни способи за нейното тълкуване<sup>4</sup>. От версията на Обяснителните бележки към позиция 9401, с която разполага *Vrhovno sodišče*, следва, че:

„Тази позиция включва и частите, които могат да бъдат признати като части за столове и за други мебели за сядане, като например: облегалки, седалки на столове, подлакътници (напълнени или не със слама, ратан, с или без пружини) и съединени спираловидни пружини като амортизатори на седалките.

Представени отделно, от настоящата позиция (позиция 94.04) се изключват възглавниците и дюшеците и матраците с пружини, тапицирани с всякакви материали, или от порест каучук или от пластмаси (покрити или непокрити),

<sup>3</sup> Понятието „функционално единство“, както е дефинирано в практиката на Съда на ЕС, се прилага когато дадена машина е съставена от отделни части, които са предназначени да изпълняват само една специфична функция (вж. решение от 15 февруари 2007 г., *RUMA GmbH*, C-183/06, ECLI:EU:C:2007:110, т. 32).

<sup>4</sup> Вж. в този смисъл решения от 18 юни 2009 г., *Kloosterboer Services*, C-173/08, ECLI:EU:C:2009:382, т. 25 и от 20 юни 2013 г., *Agroferm*, C-568/11, ECLI:EU:C:2013:407, т. 28.

дори несъмнено да са специално проектирани като тапицирани части за седалки (например: дивани, канапета, кушетки и т.н.). Ако обаче тези части са комбинирани с други части на мебелите за сядане, те остават класирани в тази позиция. Също така остават класирани в тази позиция, дори ако са представени заедно с мебелите за сядане, от които са част“.

- 31 Като се има предвид, че например подлакътниците не влияят непременно на функцията на седалката, но въпреки това Обяснителните бележки към ХС ги посочват като пример за част от стол, Vrhovno sodišče иска да установи дали за определяне на понятието „част“ по смисъла на глава 94 от КН действително е необходимо мебелите за сядане да не могат да изпълняват своята съществена и основна функция без такава част или е достатъчно отделната част да бъде призната за част от седалката. Ако последният аспект е решаващ, възниква също така въпросът, (особено) в светлината на забележка 1, буква г) към глава 94, дали (не)самостоятелната обща употреба на двете посочени стоки оказва влияние върху тяхното класиране (или не) в позиция 9401 90 80.
- 32 Vrhovno sodišče счита, че посочените критерии не му позволяват със сигурност да класира стоката „защита за седалка — Skirt assy“ — която е изработена от пластмаса, покрита е с филц, и се поставя отзад и под автомобилната седалка, за да предпазва нейната вътрешност — в тарифна позиция 3926 90 97 по КН (Други изделия от пластмаса) и код 90 по ТАРИК или в тарифна позиция 9401 90 80 по КН и код 90 по ТАРИК, с който се класират други части за седалки. Не му позволяват дори да класира със сигурност стоката „мрежа за изработване на джобове на гърба на седалките — Bend and net“ — която представлява тъкана еластична мрежа с размери 30x20 cm, изработена от синтетични влакна, черна на цвят, с вградена еластична нишка и която от едната страна има пластмасова лента, пришита по цялата ѝ дължина, за да се закрепва към гърба на седалката — в тарифна позиция 6307 90 10 по КН (други плетени текстилни изделия) и код 00 по ТАРИК или в тарифна позиция 9401 90 80 по КН и код 90 по ТАРИК, където се класират другите части за седалки.
- 33 Vrhovno sodišče е ясно, че когато е сезиран с преюдициално запитване в областта на тарифното класиране, ролята на Съда на Европейския съюз е по-скоро да изясни на националната юрисдикция критериите, чието прилагане ще позволи на последната правилното класиране на съответните стоки по КН, отколкото самият той да направи това класиране, тъй като не разполага непременно с цялата необходима за това информация, а националната юрисдикция е в положение най-добре да извърши правилното класиране на стоките, както е постановено например в решение от 4 март 2015 г., *Oliver Medical*, C-547/13, ECLI:EU:C:2015:139, т. 44.
- 34 Vrhovno sodišče обаче счита, че изразените в настоящия случай съмнения се отнасят до самите критерии за класиране по КН, поради което с оглед на еднаквото прилагане на правото на Европейския съюз на основание

член 267, трета алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз е длъжен да отправи следните преюдициални въпроси към Съда на Европейския съюз:

**1. Необходимо ли е — с оглед на квалификацията на отделна стока като „част“ за седалка на моторно превозно средство по смисъла на глава 94 от Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, в приложимите за главното производство редакции — седалката да не може без тази стока да изпълнява своята съществена и основна функция (в смисъл на функционалното ѝ единство), или е достатъчно отделната част, която е предназначена единствено за монтиране върху автомобилните седалки, да бъде призната за част от седалката?**

**2. Влияе ли възможността за (не)самостоятелна обща употреба на двете посочени стоки върху тяхното класиране (или не) в подпозиция 9401 90 80?**

[...]

РАБОТЕН ДОКУМЕНТ